

# LAISSEZ-PASSER POUR CAUSE DE PERTE DE PASSEPORT

Passierschein wegen Passverlust

<b>Dossiers à constituer</b> <i>Benötigte Unterlagen :</i>	<b>A cocher par le demandeur</b> <i>Vom Antragsteller anzukreuzen</i>	<b>Cadre réservé à l'Administration</b> <i>Reserviert für amtliche Eintragungen</i>
<b>1. Demande sur papier libre adressée au Chef de Mission</b> <i>Ein formloser Antrag an den Missionschef</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>2. Formulaire pour une demande de laissez-passer (à remplir)</b> <i>Antragsformular für Passierschein</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>3. Photocopie de la Carte consulaire valide (pour les personnes résidant en Allemagne)</b> <i>Kopie des gültigen Konsularausweises</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>4. Pièces d'identité malagasy ou un acte de naissance</b> <i>Madagassischer Personalausweis oder eine Geburtsurkunde</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>5. Photocopie de la déclaration de perte du passeport auprès de la Police locale</b> <i>Kopie der polizeilichen Verlustbescheinigung des Passes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>6. Photocopie du passeport (facultatif)</b> <i>Passkopie (optional)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>7. Photocopie du titre de séjour</b> <i>Kopie des Aufenthaltstitels</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>8. Photocopie d'un justificatif de domicile (de moins de six mois)</b> <i>Meldebescheinigung</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>9. Photocopie du billet d'avion</b> <i>Kopie des Flugtickets</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>10. Deux (02) photos d'identité</b> <i>(02) zwei Passbilder</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>11. Droit 20 € (A verser au compte de l'Ambassade):</b> <i>20 € Gebühr (als Überweisung an die Botschaft von Madagaskar) :</i> <b>AGENCE COMPTABLE de MADAGASCAR</b> <b>Seepromenade 92, 14612 Falkensee</b> <b>IBAN: DE76 1007 0000 0066 9150 00 BIC (SWIFT): DEUTDEBBXXX</b> <b>DEUTSCHE BANK AG</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>12. Preuve de paiement</b> <i>Zahlungsnachweis</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>13. Enveloppe timbrée avec Noms et Adresse d'envoi retour.</b> <b>Pour les autres pays de juridiction (Autriche, Danemark, Finlande, Islande, Norvège, Suède), prévoir retour de courrier par DHL, UPS..., car les timbres et coupon-réponse de leur pays respectif ne sont pas valables en Allemagne</b> <i>Ein frankierter Rückumschlag mit Namen und Adresse</i> <i>Für Anträge von Antragstellern, die wohnhaft in Österreich, Dänemark, Norwegen, Finnland, Island und Schweden sind, muss eine Rücksendung mit DHL oder UPS vorgesehen werden (ausländische frankierte Rückumschläge werden von der Deutschen Post nicht angenommen).</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- **Sous réserve de production d'autres pièces jugées utiles.**  
*Einreichung weiterer notwendiger Unterlagen gegebenenfalls notwendig*
- **Les dossiers doivent être nécessairement parvenus à l'Ambassade**  
*Die Dokumente sind bei der Botschaft einzureichen*
- **Tout dossier incomplet sera rejeté**  
*Unvollständige Anträge werden abgelehnt*
- **Délai de traitement Deux (02) jours ouvrés à compter de la date de réception du dossier complet**  
*Bearbeitungsdauer: Zwei (02) Werkzeuge ab dem Eingang der vollständigen Antragsunterlagen*

Ambassade de la République de Madagascar, Seepromenade 92, D-14612 Falkensee

Téléphone : +49(0)3322-2314-0, Fax :+49(0)3322-2314-29

email : info@botschaft-madagaskar.de

## LAISSEZ-PASSER POUR UNE PREMIERE DEMANDE DE PASSEPORT POUR UN ENFANT

*Passierschein für einen Erstantrag auf einen Kinderreisepass*

<b>Dossiers à constituer</b> <i>Benötigte Unterlagen :</i>	<b>A cocher par le demandeur</b> <i>Vom Antragsteller anzukreuzen</i>	<b>Cadre réservé à l'Administration</b> <i>Reserviert für amtliche Eintragungen</i>
<b>1. Demande sur papier libre adressée au Chef de Mission</b> <i>Ein formloser Antrag an den Missionschef</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>2. Formulaire pour une demande de laissez-passer (à compléter)</b> <i>Antragsformular für Passierschein</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>3. Photocopie des Cartes consulaires valides des parents (si les parents réside en Allemagne)</b> <i>Kopie der gültigen Konsularausweise der Eltern</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>4. Acte de naissance de l'enfant</b> <i>Geburtsurkunde des Kindes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>5. Photocopie du passeport du parent demandeur</b> <i>Passkopie des antragstellenden Elternteils</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>6. Photocopie du billet d'avion de l'enfant</b> <i>Passkopie des Kindes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>7. Justificatif de domicile des parents (de moins de six mois)</b> <i>Meldebescheinigung</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>8. Deux (02) photos d'identité de l'enfant</b> <i>Zwei (02) Passbilder</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>9. Droit 20 € / (à verser au compte de l'Ambassade):</b> <i>20 € Gebühr (als Überweisung an die Botschaft von Madagaskar) :</i> <b>AGENCE COMPTABLE de MADAGASCAR</b> <b>Seepromenade 92, 14612 Falkensee</b> <b>IBAN: DE76 1007 0000 0066 9150 00 BIC (SWIFT): DEUTDEBBXXX</b> <b>DEUTSCHE BANK AG</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>10. Preuve de paiement</b> <i>Zahlungsnachweis</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>11. Enveloppe timbrée avec Noms et Adresse d'envoi retour.</b> <b>Pour les autres pays de juridiction (Autriche, Danemark, Finlande, Islande, Norvège, Suède), prévoir retour de courrier par DHL, UPS..., car les timbres et coupon-réponse de leur pays respectif ne sont pas valables en Allemagne</b> <i>Ein frankierter Rückumschlag mit Namen und Adresse</i> <i>Für Anträge von Antragstellern, die wohnhaft in Österreich, Dänemark, Norwegen, Finnland, Island und Schweden sind, muss eine Rücksendung mit DHL oder UPS vorgesehen werden (ausländische frankierte Rückumschläge werden von der Deutschen Post nicht angenommen).</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- **Sous réserve de production d'autres pièces jugées utiles.**  
*Einreichung weiterer notwendiger Unterlagen gegebenenfalls notwendig*
- **Les documents doivent être nécessairement parvenus à l'Ambassade**  
*Die Dokumente sind bei der Botschaft im Original einzureichen*
- **Tout dossier incomplet sera rejeté**  
*Unvollständige Anträge werden abgelehnt*
- **Délai de traitement Deux (02) jours ouvrés à compter de la date de réception du dossier complet**  
*Bearbeitungsdauer : Zwei (02) Werktage ab dem Eingang der vollständigen Antragsunterlagen*

Ambassade de la République de Madagascar, Seepromenade 92, D-14612 Falkensee

Téléphone : +49(0)3322-2314-0, Fax :+49(0)3322-2314-29

email : info@botschaft-madagaskar.de

# LAISSEZ-PASSER POUR CAUSE D'EXPIRATION DU PASSEPORT

*Passierschein wegen abgelaufenem Pass*

<b>Dossiers à constituer</b> <i>Benötigte Unterlagen :</i>	<b>A cocher par le demandeur</b> <i>Vom Antragsteller anzukreuzen</i>	<b>Cadre réservé à l'Administration</b> <i>Reserviert für amtliche Eintragungen</i>
<b>1. Demande sur papier libre adressée au Chef de Mission</b> <i>Ein formloser Antrag an den Missionschef</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>2. Formulaire pour une demande de laissez-passer (à télécharger et à compléter)</b> <i>Antragsformular für Passierschein</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>3. Photocopie de la Carte consulaire valide (si le demandeur réside en Allemagne)</b> <i>Kopie des gültigen Konsularausweises</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>4. Photocopie de l'ancien passeport</b> <i>Kopie des alten Passes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>5. Photocopie du titre de séjour</b> <i>Kopie des Aufenthaltstitels</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>6. Certificat de résidence (moins de six mois)</b> <i>Meldebescheinigung</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>7. Photocopie du billet d'avion</b> <i>Kopie des Flugtickets</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>8. Deux (02) photos d'identité</b> <i>Zwei (02) Passbilder</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>9. Droit 20€ / (A verser au compte de l'Ambassade) :</b> <i>20 € Gebühr (als Überweisung an die Botschaft von Madagaskar) :</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**AGENCE COMPTABLE de MADAGASCAR**  
**Seepromenade 92, 14612 Falkensee**  
**IBAN: DE76 1007 0000 0066 9150 00**  
**BIC (SWIFT): DEUTDEBBXXX**  
**DEUTSCHE BANK AG**

<b>10. Preuve de paiement</b> <i>Zahlungsnachweis</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------	--------------------------

- 11. Enveloppe timbrée avec Noms et Adresse d'envoi retour.**  
**Pour les autres pays de juridiction (Autriche, Danemark, Finlande, Islande, Norvège, Suède), prévoir retour de courrier par DHL, UPS..., car les timbres et coupon-réponse de leur pays respectif ne sont pas valables en Allemagne**  
*Ein frankierter Rückumschlag mit Namen und Adresse*  
*Für Anträge von Antragstellern, die wohnhaft in Österreich, Dänemark, Norwegen, Finnland, Island und Schweden sind, muss eine Rücksendung mit DHL oder UPS vorgesehen werden (ausländische frankierte Rückumschläge werden von der Deutschen Post nicht angenommen).*

- **Sous réserve de production d'autres pièces jugées utiles.**  
*Einreichung weiterer notwendiger Unterlagen gegebenenfalls notwendig*
- **Les documents doivent être nécessairement parvenus à l'Ambassade**  
*Die Dokumente sind bei der Botschaft im Original einzureichen*
- **Tout dossier incomplet sera rejeté**  
*Unvollständige Anträge werden abgelehnt*
- **Délai de traitement Deux (02) jours ouvrés à compter de la date de réception du dossier complet**  
*Bearbeitungsdauer : Zwei (02) Werktage ab dem Eingang der vollständigen Antragsunterlage*

**Ambassade de la République de Madagascar, Seepromenade 92, D-14612 Falkensee**  
**Téléphone : +49(0)3322-2314-0, Fax :+49(0)3322-2314-29**  
**email : info@botschaft-madagaskar.de**

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénoms : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Tél Fixe : \_\_\_\_\_  
Tél Mobile : \_\_\_\_\_  
E-mail : \_\_\_\_\_

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

au

CHEF DE Mission  
AMBASSADE DE MADAGASCAR  
Seepromenade 92  
14612 Falkensee

**Objet : Demande d'un laissez-passer.**

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir me délivrer un Laissez-passer pour

**(A cocher par le demandeur)**

- Moi-même  
 Enfant mineur

- **Nom** : \_\_\_\_\_
- **Prénoms** : \_\_\_\_\_
- **Date et lieu de naissance** : \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

pour les motifs suivants :

- Perte de passeport  
 Expiration du passeport  
 Première demande de passeport pour un enfant

Je vous fais parvenir ci-joints, les documents y afférents.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

(Signature de l'intéressé/e)

Name : \_\_\_\_\_  
Vorname : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Tel: \_\_\_\_\_  
Mobilnummer: \_\_\_\_\_  
E-Mail : \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_, Datum \_\_\_\_\_

an

den Missionschef  
BOTSCHAFT VON MADAGASKAR  
Seepromenade 92  
14612 Falkensee

### Antrag auf einen Passierschein

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit beantrage ich höflichst einen Passierschein

#### (vom Antragsteller anzukreuzen)

- für mich  
 für Minderjährige

- **Name:** \_\_\_\_\_
- **Vorname:** \_\_\_\_\_
- **Geburtstag und Ort:** \_\_\_\_\_

aus folgenden Gründen :

- Passverlust  
 Ablauf der Passgültigkeit  
 Erstantrag auf einen Kinderreisepass

Die dazugehörigen Unterlagen sind diesem Antrag beigelegt.

Hochachtungsvoll.

(Unterschrift des Antragstellers)



**REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA**  
Fitiavana - Tanindrazana - Fandrosoana  
**Ambassade de la République de Madagascar**  
**Berlin-Falkensee-**

**FORMULAIRE A REMPLIR POUR UNE DEMANDE DE LAISSEZ-PASSER**

**ETAT CIVIL**

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénoms : \_\_\_\_\_  
Né(e) le : \_\_\_\_\_  
Situation matrimoniale : \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_  
Nationalité du Conjoint (concerne les femmes mariées ou veuves) : \_\_\_\_\_

**NATIONALITE**

D'origine \_\_\_\_\_  
 Actuelle \_\_\_\_\_  
 Par naturalisation – N° et date du décret : \_\_\_\_\_

**SIGNALEMENT**

Taille : \_\_\_\_\_ cm    Couleur des yeux : \_\_\_\_\_    Couleurs des cheveux : \_\_\_\_\_  
Signes particuliers : \_\_\_\_\_

**COORDONNEES**

Rue : \_\_\_\_\_  
Code postal : \_\_\_\_\_    Ville : \_\_\_\_\_    Pays : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_

**Autorisation parentale pour enfants de moins de 18 ans**

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_  
Père /Mère/Tuteur ou Tutrice légale de \_\_\_\_\_  
Né(e) le \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_  
autorise la délivrance d'un laissez-passer à cet enfant

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_

Signature :

Atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements fournis ci-dessus,

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_

Signature :